

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΥΡΕΩΤΙΚΗΣ  
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ

## ΚΥΡΙΑΚΗ Γ' ΤΟΥ ΜΑΤΘΑΙΟΥ

ΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ  
Αρχμ. Δανιήλ Γ. Αεράκη



ΧΑΡ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ & Α. ΚΟΥΜΤΗ, ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ Τ. Κ. 19003  
ΤΗΛ. ΚΑΙ ΦΑΧ: 22990 40040, e-mail: ag.nikolaosmark@yahoo.gr  
ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΝΑΟΥ: agnikmark.gr

Κ Υ Ρ Ι Α Κ Η 28 Α Υ Γ Ο Υ Σ Τ Ο Υ 2016

✿ Μωυσέως δσίου Τοῦ Αἰθίοπος (δ' αἰ.).

✿ Διομήδους, Λαυρεντίου μαρτύρων, Ἐzekίου βασιλέως τοῦ δικαίου.

## ΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ

**Ἀπόστολος** σημαίνει πρόσωπο, που στέλνεται. Για να υπάρξει, λοιπόν, απόστολος, πρέπει να υπάρξει ο πέμπων. Για να υπάρξει απεσταλμένος, πρέπει να υπάρξει αποστολέας.

• **Ποιος** ο αποστολέας των Αποστόλων; Ο ίδιος ο Χριστός. «Οὐδεὶς ἀπόστολος μείζων τοῦ πέμψαντος» (Ἰωάν. ιγ' 16). Ὅσο μεγάλοι και αν είναι οι Απόστολοι, δεν είναι μεγαλύτεροι Εκείνου, που τους έστειλε, δηλαδή, από τον Ιησού Χριστό.

• **Και** ο Χριστός, προτού να βρη και να διαλέξη Αποστόλους, έγινε πρώτα ο ίδιος Απόστολος. Τον διάλεξε και Τον έστειλε ο Θεός Πατέρας. Ὅπως Εκείνον Τον απέστειλε ο Θεός στον κόσμο, έτσι τώρα Αυτός αποστέλλει τους δώδεκα μαθητές Του. Λέει στην αρχιερατική Του προσευχή: «Καθώς ἐμέ απέστειλας εἰς τόν κόσμον, καὶ γὰρ ἀπέστειλα αὐτούς εἰς τόν κόσμον» (Ἰωάν. 17, 18).

Ἡ διαφορά ανάμεσα στις δυο αποστολές: Φαντασθίτε ταχυδρόμο που διανύει απόστασι εκατό μέτρων, και κάποιον άλλον που διανύει χιλίων χιλιομέτρων! Ποιος είναι ανώτερος; Ασφαλώς ο δεύτερος.

• **Ο** Ιησούς Χριστός είναι ο πρώτος ταχυδρόμος της θεϊκής αγάπης. Ὡς απεσταλμένος του Τριαδικού Θεού διάνυσε απόστασι όχι εκατό μέτρων, όχι εκατομμυρίων χιλιομέτρων, αλλά την *ι λ ι γ γ ι ώ δ η* απόστασι, που χωρίζει τη γη από τον Ουρανό.

Ο Μεγάλος Απόστολος, διάνυσε την αμέτρητη απόστασι. Με τη σειρά τους οι Δώδεκα έτρεξαν αποστάσεις της γης, μεταφέροντας την πίστι του αληθινού Θεού. Τους το είπε ο Χριστός: «Καθώς ἀπέστειλέ με ὁ πατήρ, καὶ γὰρ πέμπω ὑμᾶς» (Ἰωάν. κ' 21).

**Γιατί** διάλεξε αυτούς για Αποστόλους και δεν διάλεξε άλλους; Διότι αυτοί οι Δώδεκα είχαν τις δύο εκείνες προϋποθέσεις, που είχε και ο Ἴδιος και γι' αυτό κατέστη Απόστολος του Θεού Πατέρα.

• **Ἔ**χαν *υ π α κ ο ή*. Υπάκουσαν στο θέλημα, στην ευδοκία του Πατρός. Ο Υἱός είναι Υἱός ευδοκίας, «γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θα-Κυριακή Γ' του Ματθαίου

## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Α΄ Κορ. δ΄ 9 - 16)

Ἰδελφοί, ὁ Θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους ἐσχάτους ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανατίους, ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ, καὶ ἀγγέλοις καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἐνδοξοὶ, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς ἄρτι ὥρας καὶ πεινῶμεν καὶ διψῶμεν καὶ γυμνητεύομεν καὶ κολαφιζόμεθα καὶ ἀστατουῦμεν καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσὶ· λοιδορούμενοι εὐλογουῦμεν, διωκόμενοι ἀνεχόμεθα, βλασφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίφημα ἕως ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νουθετῶ. Ἐὰν γὰρ μυρίους παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, μιμηταὶ μου γίνεσθε.

νάτου δέ σταυροῦ» (Φιλιπ. β΄ 8). Καὶ οἱ Δώδεκα Ἀπόστολοι υπάκουσαν. Μόλις τοὺς κάλεσε ὁ Ἰησοῦς, ἀμέσως, «εὐθέως» (Ματθ. δ΄ 20), χωρὶς καμμιᾶ ἀντίρρηση, χωρὶς δισταγμό, χωρὶς κρατούμενα, υπάκουσαν καὶ ἀκολούθησαν.

• Ἦσαν ἑ τ ο ι μ ο ι γ ι α τ ο θ ἄ ν α τ ο. Ὁ Χριστὸς ἦταν ἑτοιμὸς γιὰ τὴ θυσία. Το ἴδιο καὶ οἱ Ἀπόστολοι τοῦ Χριστοῦ. Θυσιάσθησαν ὅλοι γιὰ τὸ Εὐαγγέλιο τῆς βασιλείας.

Ἀπόστολος τελικὰ σημαίνει δύο πράγματα: *Υπακοή καὶ θυσία.*

### *Ἐπιθανάτιοι*

Ἄν ἦσαν μόνο περιφρονημένοι ἀπὸ τὸν κόσμον οἱ Ἀπόστολοι, «ἐ σ χ α τ ο ι». Ἦσαν καὶ ἐ π ι θ α ν ἄ τ ι ο ι. Ὅλοι οἱ ἄνθρωποι εἶναι μελλοθάνατοι. Κανένας δὲν θὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὸ οριακὸ σημεῖο τῆς ἀνθρωπίνης υπάρξεως, τὸ θάνατο.

• Ἄλλο ὅμως μελλοθάνατος καὶ ἄλλο θ ἄ ν α τ ο π ο ι ν ῖ τ η ς. Οἱ Ἀπόστολοι ἔπρεπε νὰ πεθάνουν. Ὁ κόσμος δὲν τοὺς ἀνεχόταν. Ἦθελε νὰ τοὺς θανατώσῃ. Σε ὅλους τοὺς ἀποστόλους συνέβη. Λέει ὁ Παῦλος: «Ἀπέδειξεν ὁ Θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους ὡς ἐπιθανατίους» (Α΄ Κορ. δ΄ 9).

• Ἦτο γινώριζαν οἱ ἀπόστολοι καὶ ετοίμαζαν καθημερινὰ τὸν εαυτό τοὺς γιὰ τὸν επικείμενο μαρτυρικὸ θάνατο. Ὅραμά τοὺς τὸ πὼς θὰ πεθάνουν γιὰ τὸ Χριστό, πὼς θὰ σφραγίσουν τὸ ἔργο τοὺς, τὸ κήρυγμά τοὺς, με τὸ αἷμα τοὺς. Κάθε μέρα τὴν περνοῦσαν σαν νὰ ἦταν ἡ τελευταία ἡμέρα τῆς ἐπὶ γῆς ζωῆς τοὺς. Εἶχαν αὐτό, ποὺ ὁ Παῦλος ὀνομάζει «ἀ π ὀ κ ρ ι μ α τοῦ θανάτου» (Β΄ Κορ. α΄ 9).

• Ἦρωας καὶ μάρτυρας εἶναι ὅποιος κάθε μέρα πεθαίνει, κάθε μέρα «προπονεῖται» γιὰ τὸ μαρτύριο. Θαυμάζουμε τοὺς Ἀποστόλους καὶ τοὺς

*Κυριακῆ Ἰ΄ τοῦ Ματθαίου*

## ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ

**Ἄ**δελφοί, ο Θεός άφησε εμάς τους Αποστόλους να εμφανισθούμε τελευταίοι, σαν καταδικασμένοι εις θάνατον, διότι εγίναμε θέαμα εις τον κόσμον, εις τους αγγέλους και εις τους ανθρώπους. Εμείς θεωρούμεθα μωροί χάριν του Χριστού, σεις φρόνιμοι εν Χριστώ· εμείς αδύνατοι, σεις δυνατοί· σεις ένδοξοι, εμείς άσημοι. Έως αυτή την στιγμήν και πεινάμε και διψάμε, είμεθα κακοντυμένοι, δεχόμεθα ραπίσματα, διάγομεν βίον πλανόδιον, κοπιάζομεν εργαζόμενοι με τα ίδια μας τα χέρια. Όταν μας βρίζουν, ευλογούμεν, όταν μας διώκουν, δείχνομε ανοχήν· όταν μας συκοφαντούν, μιλάμε ευγενικά. Εγίναμε σαν σκουπίδια του κόσμου· κάθαρμα όλων έως την στιγμήν αυτήν. Δεν γράφω αυτά διά να σας ντροπιάσω, αλλά διά να σας συμβουλευσω σαν παιδιά μου αγαπητά. Διότι αν και μπορή να έχετε χιλιάδες παιδαγωγούς εν Χριστώ, δεν έχετε πολλούς πατέρας, διότι εγώ σας εγέννησα εν Χριστώ Ιησού διά του ευαγγελίου. Σας παρακαλώ λοιπόν να γίνεσθε μιμηταί μου. *(ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ, έκδ. Αποστολικής Διακονίας)*

.....  
μάρτυρες, που έχυσαν το αίμα τους για το Χριστό. Αλλά το μαρτύριο δεν είναι μόνο η χ ά ρ ι ς κατά την ώρα του μαρτυρίου (Φιλιπ. α΄ 29). Είναι και το θαυμαστό αποτέλεσμα της καθημερινής ηρωικής προσπαθείας. Τονίζει ο απόστ. Παύλος: «Καθ' ημέραν άποθνήσκω» (Α΄ Κορ. ιε΄ 31).

• **Ο**ι Απόστολοι ζούσαν το θ ά ν α τ ο και την α ν ά σ τ α σ ι του Ιησού όχι μόνο πνευματικά, αλλά και σωματικά. Κάθε φυλάκισίς τους ήταν ένας θάνατος. Κάθε διάσωσίς τους ήταν μια ανάστασις. Γι' αυτό δίνουν το παράξενο στίγμα της παρουσίας τους: «Ως άποθνήσκοντες, και ίδού ζώμεν» (Β΄ Κορ. στ΄ 9).

• **Ἦ**σαν «ἐπιθανάτιοι» οι Απόστολοι. Αυτό σημαίνει μυστική α γ α λ λ ι α σ ι. Το θάνατο τον έβλεπαν σαν άλμα, που τους έφερνε στο Χριστό. «Εμοί -λέει ο Παύλος- τό άποθανείν κέρδος» (Φιλιπ. α΄ 21).

**Ἄ**ν όμως με τέτοια φιλοσοφία έβλεπαν το μαρτυρικό θάνατο οι Απόστολοι, δεν έπαυαν να ήσαν για τον κόσμο ένα θέαμα... ελεεινό! «Θέατρον -λένε- έγενήθημεν τῷ κόσμῳ, και άγγέλους και ανθρώπους» (Α΄ Κορ. δ΄ 9).

• Άλλοι τους περιφρονούσαν και άλλοι τους μακάριζαν.

• Άλλοι τους θαύμαζαν και άλλοι τους χλευάζαν.

• **Ἄ**εν είναι κρυμμένοι οι χριστιανοί. Αγωνίζονται μέσα στο στίβο της κοινωνίας. Η παρουσία τους δεν είναι επίδειξις ζωής· είναι όμως δημοσία ο - μ ο λ ο γ ι α. Ομολογούν Ιησού Χριστό και κηρύττουν «ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων» (Ματθ. ι΄ 32). Το φως της αγίας ζωής τους λάμπει «ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων» (Ματθ. ι΄ 32). Δεν κρύβουν την πίστι τους, που είναι μια διαρκής μαρτυρία, μια κατάθεσις, μια παράστασις στο παγκόσμιο δικαστήριο.

**Αρχμ. Δανήλ Γ. Αεράκι**, από το ημερολόγιο 2015 του Ορθ. Χρ. Συλλόγου «Ιωάννης ο Βαπτιστής», σελ. 8 - 10 & 51 - 53

Κυριακή Ι΄ του Ματθαίου

## Το Αναστάσιμο Απολυτίκιο της Κυριακής

*Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος, Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι, Ζωοδότα· Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου, Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόανθρωπε.*



*Ἐνῶ ὁ μέγας λίθος τοποθετήθηκε ἐφαρμοστά καὶ μὲ ἀσφάλεια στὸν τάφο ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους καὶ ἐνῶ στρατιῶτες ἐφύλασσαν τὸ ἄχραντο Σῶμα σου, ἀνεστήθης μετὰ τρεῖς ἡμέρες ἐκ νεκρῶν, Ἰησοῦ Χριστέ Σωτήρ μας, χαρίζοντας ἔτσι στὸν κόσμο τὴν νέα ἀληθινὴ ζωὴ· γι' αὐτὸ τὸ μεγάλο θαῦμα, οἱ οὐράνιες δυνάμεις ἔψαλλαν θριαμβευτικὰ σέ σένα, χορηγὲ τῆς ζωῆς· Δοξολογία σοῦ ἀνήκει γιὰ τὴν ἐνδοξὴ Ἀνάστασί σου, Χριστέ, δοξολογία γιὰ τὴ νέα εὐεργετικὴ κυριαρχία Σου, δοξολογία γιὰ τὸ θεῖο σχέδιο τῆς ἀγάπης σου γιὰ τὴν σωτηρία μας, μοναδικὲ φιλόανθρωπε Κύριε.*

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

#### 1) ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΘΕΙΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

**Τρίτη 30 Αυγούστου 2016, Άγιος Νικόλαος Μαρκ/λου 7:00π.μ.**

**Τετάρτη 31 Αυγούστου 2016, Παναγία Κοιμητηρίου**

**& Κοίμηση Θεοτόκου Πόρτο Ράφτη 7:00π.μ.**

**Πέμπτη 1<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2016, Άγιος Νικόλαος Μαρκ/λου**

**& Κοίμηση Θεοτόκου Πόρτο Ράφτη 7:00π.μ.**

**Σάββατο 3 Σεπτεμβρίου 2016, Άγιος Νικόλαος Μαρκ/λου 7:00π.μ.**

#### 2) ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΥ

*(ἐπὶ τῇ εορτῇ τῆς Καταθέσεως τῆς Τιμίας Ζώνης τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου)*

**Τρίτη 30 Αυγούστου 2016, 6:00μ.μ.** Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός.

**Τετάρτη 31 Αυγούστου 2016, 7:00π.μ.** Ὁρθρος & Πανηγ. Θ. Λειτουργία.

#### 3) ΜΟΝΟΗΜΕΡΗ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΗΣ Ε.Φ.Α.

Ἡ Ἐνοριακὴ Φιλόπτωχος Ἀδελφότητα τοῦ Ἱ. Ναοῦ μας διοργανῶνει τὴν **Τρίτη 6 Σεπτεμβρίου 2016** μονοήμερη προσκυνηματικὴ ἐκδρομὴ **στο Ἱερό Ησυχαστήριο Ἁγίας Τριάδος - Ἁγίου Νεκταρίου καὶ στο Ἱερό Ησυχαστήριο Ἁγίου Μηνά** **στην Αἴγινα**. Ὁρα ἀναχώρησης 6:30 π.μ. ἀπὸ τὸν Ἅγιο Νικόλαο. Τιμὴ εἰσιτηρίου 40 €.

ΧΑΡ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ & Α. ΚΟΥΜΦΗ, ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ ΜΕΣΣΟΓΑΙΑΣ Τ.Κ. 19003, ΤΗΛ. 3011 FAX: 22990 40040, e-mail: agnikolaosmark@yahoo.gr, ΙΕΤΟΣΒΛΙΔΑ ΝΑΟΥ: agnikmark.gr

Κυριακὴ Ἰ' τοῦ Ματθαίου